

به نام خدا

آموزش معلمان زبان خارجه یک رویکرد تاملی

نویسنده: مایکل والاس

مترجم: بهزاد بهوندی

سرشناسه: والاس / مایکل

عنوان اصلی و نام پدیدآور: **Michel Wallace/ Training Foreign Language Teachers**

عنوان و نام مترجم: آموزش معلمان زبان خارجه یک رویکرد تاملی

مشخصات نشر: تهران- البرزفردانش ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری: ۲۲۲ص- رقعی

موضوع: معلمان- زبان- آموزش

موضوع: **Language teachers—Training of**

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۰۲-۷۲۹-۰۰

رده بندی کنگره: P ۵۳/۸۵

رده بندی دیویی: ۴۱۸/۰۰۷

شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۴۲۱۷۶

سرشناسه: مایکل والاس

عنوان به زبان اصلی: **Training Foreign Language Teachers**

عنوان به زبان فارسی: آموزش معلمان زبان خارجه یک رویکرد تاملی

مترجم: بهزاد بهوندی

صفحه آرا: مریم رضائی

مشخصات نشر: تهران- البرزفردانش ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری: ۲۲۲ص- رقعی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۰۲-۷۲۹-۰۰

صحافی / چاپخانه: نگین

نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۶۸۰۰۰ تومان

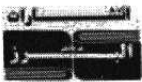
البرزفردانش

ضلع شمال غربی پل سیدخندان-اول خیابان شقایق- بن بست اول-پلاک ۲- واحد ۱۲

آدرس ایمیل: **alborz22 887501@yahoo.com**

تلفن: ۲۲۸۶۰۲۶۰- ۲۲۸۸۷۵۰۱

تلفن



فهرست

- ۱..... بخش های بازنگری شخص
- ۳..... تربیت مدرس: برخی نمونه های معاصر
- ۳..... پیشگفتار
- ۳..... تدریس زبان و تربیت معلم
- ۵..... نکته ای در مورد "بررسی های شخصی"
- ۶..... آموزش معلم: برخی از مدل های فعلی
- ۶..... معلمی و سایر مشاغل
- ۷..... حرفه و حرفه ای گری
- ۱۱..... مدل علمی کاربردی
- ۱۳..... تفکیک تحقیق و عمل
- ۱۵..... مدل تأملی
- ۱۸..... آموزش حرفه ای
- ۱۹..... دانش تجربی و مدل مهارتی
- ۲۳..... کسب دانش دریافتی: دیدگاه زبان آموز
- ۲۵..... سبک های یادگیری
- ۲۹..... سبک های یادگیری چقدر مهم هستند؟
- ۳۲..... راهبردهای یادگیری
- ۳۲..... استراتژی های یادگیری در آموزش معلمان

۳۳.....	مهارت های مطالعه.....
۳۷.....	حالت های متنوع آموزش و یادگیری در دوره های تربیت معلم.....
۳۷.....	انواع تجارب یادگیری.....
۳۹.....	دسته بندی حالت های آموزش و یادگیری.....
۴۱.....	حالت ها و اهداف.....
۴۲.....	اهداف آموزش و یادگیری.....
۴۴.....	جنبه های اصلی فرایند آکادمیک.....
۴۴.....	حالت سخنرانی.....
۵۱.....	شبیه سازی ها ، مطالعات موردی و بازی ها.....
۵۲.....	مطالعات موردی.....
۵۷.....	واژه نامه برخی از روش های معمول آموزش و یادگیری در آموزش عالی.....
۶۱.....	ارتباط تئوری و عمل.....
۶۲.....	مرحله ۱: قبل از آموزش.....
۶۵.....	مرحله ۲: آموزش و دو عنصر اصلی.....
۶۸.....	رابطه بین "دانش دریافتی" و "دانش تجربی".....
۷۱.....	معلم به عنوان محقق.....
۷۳.....	هدف: صلاحیت حرفه ای.....
۷۶.....	مشاهده کلاس: یادآوری و تجزیه و تحلیل داده ها.....
۸۰.....	مفسر.....
۸۱.....	برخی از روش های ساخت تفسیر.....

۸۳.....	مشاهده مبتنی بر سیستم
۸۶.....	سیستم های مشاهده ای که با آموزش زبان ارتباط ویژه ای دارند
۹۰.....	سیستم های مشاهده: (زبان مقصد) LT سنت فلاندر
۱۰۹.....	آموزش خرد
۱۰۹.....	چگونه دانش عمل حرفه ای توسعه می یابد
۱۱۰.....	زمینه یادگیری برای کارآموزان آموزش زبان
۱۱۳.....	دسته های عمومی فعالیت های آموزشی و پرورشی
۱۱۷.....	تعریف آموزش خرد
۱۲۸.....	جلسه توجیهی
۱۲۹.....	آماده سازی میکرودرس
۱۳۰.....	آموزش همسالان
۱۳۳.....	آموزش مجدد
۱۳۶.....	آموزش خرد و ارزیابی
۱۳۸.....	آموزش خرد گسترده
۱۴۰.....	نظارت و تجربه عملی
۱۴۲.....	نظارت بالینی
۱۵۲.....	رویکردهای نظارتی و عملکرد تأملی
۱۵۹.....	راهنمای مشاوره معلم بوورز
۱۶۳.....	ارتباط با مدارس
۱۶۸.....	ارزیابی در آموزش معلمان

مقدمه

این کتاب جهت کمک به هر شخصی در حوزه تدریس زبان خارجی است که درگیر با طراحی، اجرا و یا مشارکت در یکی از انواع فعالیت های حرفه ای زیر می باشد.

۱- دوره های تربیت مدرس، به ویژه در کشورهای در حال توسعه

۲- برنامه های آموزشی خدماتی

۳- برنامه های بازرسی و نظارتی

۴- برنامه های توصیه ای مختص مدرسین

۵- مناصب مدیریتی که برخی شاخصه های توسعه کارکنان را در خود جای می دهد.

۶- برنامه های حرفه ای رشد شخصی

این کتاب همچنین می تواند برای هر فردی در حوزه آموزش زبان خارجی که درگیر با تاملی در مورد فرآیندهایی هستند که از طریق آن ها قابلیت حرفه ای رشد و ارتقاء میابد، جالب باشد.

ایده ها و فعالیت های پیشنهاد شده در اینجا نتیجه بیش از بیست سال تجربه ی تدریس EFL و تربیت مدرس می باشد. یکی از اهداف کتاب فراهم آوردن منبعی کاربردی است و در واقع بسیاری از پیشنهادات می توانند بلافاصله اجرایی شوند. روشن ساختن این مطلب ضروری است که هدف این کتاب ارائه محتویات خاص از داده های تربیت معلم نمی باشد. به همین صورت در صدد پیشنهاد دادن رویکرد خاصی از تدریس در کلاس درس نمی باشد. تجربه ثابت کرده است که اکثر آموزش دهندگان معلمین در این حوزه ها با کمبود ایده ها مواجه نیستند و در هر صورت این نیاز در متون دیگری پوشش داده شده است. هدف بزرگتر این کتاب فراهم کردن فعالیت ها و داده های متنوع در داخل چارچوب یک رویکرد یکپارچه به تربیت مدرس زبان های خارجی می باشد. در اغلب اوقات تربیت مدرس زبان های خارجی یک مجموعه از ایده های خلاقانه و یا ابتکارات شخصی افراد می باشد، بنابراین تجربه

آموزشی به دست آمده برای کارآموز می تواند از هم گسسته و حتی در یک نگاه کلی تر، ناهمگون باشد. اگر کتاب حاضر برخی پیشنهادات کاربردی برای آموزش مدرس و ناظر تدریس زبان های خارجی ارائه نماید و به طور همزمان در حوزه گسترده تر از تربیت معلم که در آن این فعالیت ها می تواند جزئی معنا دار تلقی شود، اطلاعات مفیدی را فراهم آورد، سپس می توانیم بگوییم که این کتاب به اهداف اصلی خود نائل آمده است.

لطفا در نظر داشته باشید که در مواردی که جنسیت فردی که به او اشاره شده است، مشخص نیست، در سرتاسر کتاب از "ضمیر سوم شخص مفرد مونث" استفاده خواهد شد.